



č.j.: 280670/2017-ČRA

Poptávka po zpracovateli odborných analýz a doporučení v sektoru veřejné správy (s důrazem na vypracování konceptu e-learningu pro zaměstnance veřejné správy) v Gruzii

I. Identifikace objednatele

Česká rozvojová agentura (dále také CzechAid nebo ČRA), organizační složka státu podřízená Ministerstvu zahraničních věcí ČR, plní úkoly v oblasti zahraniční rozvojové spolupráce (ZRS ČR). Má na starosti implementaci projektů dvoustranné ZRS ČR a distribuci prostředků na ně určených.

Česká rozvojová agentura, Nerudova 257/3, 118 00 Praha 1, Česká republika, <http://www.czechaid.cz/>

II. Popis a zdůvodnění poptávky

V koncepci zahraniční rozvojové spolupráce z roku 2010 je Gruzie definována Vládou ČR jako jedna z osmi prioritních zemí. Rozvojová spolupráce ČR do Gruzie je směřována do sektorů zemědělství, zdravotnictví, životní prostředí, veřejná správa a občanská společnost, sociální infrastruktura a ostatní sociální služby. Tato Poptávka navazuje na předchozí aktivity ZRS ČR v Gruzii v rámci sektoru veřejná správa a občanská společnost a spolupráci s institucemi veřejné správy – a to konkrétně na projektu „Podpora reformy veřejné správy v Gruzii“ (CzDA-GE-2013-18-15112) a jeho dílčích realizacích uvedených v „Identifikačních údajích projektu“, který je přílohou č. 1 této Poptávky.

Česká rozvojová agentura hledá zpracovatele odborných analýz a doporučení v sektoru veřejné správy (s důrazem na vypracování konceptu e-learningu pro zaměstnance veřejné správy) v Gruzii, které budou zahrnovat také externí monitoring výše uvedeného projektu implementovaného Českou rozvojovou agenturou, zhodnocení stavu rozvoje partnerských institucí v místě a jejich potřeb.

Odborné analýzy a doporučení budou vycházet z „*Matrice logického rámce k projektu Podpora reformy veřejné správy v Gruzii*“, která je Přílohou č. 2 této Poptávky. (Další podklady a dokumenty ČRA potřebné ke zpracování odborných analýz a doporučení budou poskytnuty vítěznému účastníkovi této Poptávky.)

III. Předmět plnění a požadované výstupy

Oborné analýzy a doporučení o minimálním rozsahu 51normostran¹ bez příloh v anglickém jazyce budou složeny ze dvou částí, *první část* bude zahrnovat níže uvedené body a), b), c) a d) – a bude tedy sloužit jako kontextový vstup popisující současný stav veřejné správy v Gruzii a intervence, které cílí na její zlepšení. *Druhá část* se o ní bude opírat, zahrnovat

¹ Do počtu normostran nejsou započítány doplňkové dokumenty, tj. programy expertních výjezdů, zprávy z expertních výjezdů, návrhu struktury a obsahu odborných analýz a doporučení a seznamu připomínek a požadavků, viz dále.



bude níže uvedené body e) a f). Ve druhé části bude navrhováno zlepšení současného stavu veřejné správy, zejména pak u žadatele, tj. u organizace *Center for Effective Governance System and Territorial Arrangement Reform (dále CEGSTAR)*, důraz v ní bude přitom kladen zejména na proveditelnost navržených doporučení a jejich udržitelnost.

Odborné analýzy a doporučení budou v první a druhé části zaměřeny na **následující témata**:

První část:

- a) popis a zhodnocení průběhu reforem veřejné správy (s důrazem na místní samosprávu) v Gruzii od roku 2012 v rozsahu min. 5 normostran bez příloh, zohledňující zejména obsah, intenzitu a dopad sledovaných reforem;
- b) popis a zhodnocení plánů na reformy veřejné správy (s důrazem na místní samosprávu) v Gruzii v následujících 10 letech v rozsahu min. 3 normostran bez příloh, zohledňující zejména téma decentralizace veřejné správy a (pře)rozdělení kompetencí mezi jednotlivými institucemi;
- c) popis a zhodnocení dosavadních intervencí a projektů zahraničních donorů a podobných institucí v sektoru veřejné správy (s důrazem na místní samosprávu) od roku 2012 v rozsahu min. 5 normostran bez příloh, zohledňující zejména kontext vzniku, průběh a dopad těchto intervencí a projektů;
- d) externí monitoring průběhu a dopadů projektu „Podpora reformy veřejné správy v Gruzii“ a jeho dílčích realizací uvedených v „Identifikačních údajích projektu“, který je přílohou č. 1 této Poptávky, v rozsahu min. 8 normostran bez příloh, zohledňující průběh realizace jejich aktivit a výstupů, dále jejich dopad, přiměřenost vynaložených nákladů a udržitelnost do budoucna, externí monitoring bude vypracován na formulářích, které budou poskytnuty vítěznému účastníkovi této Poptávky;

Druhá část:

- e) popis a zhodnocení stavu rozvoje partnerských institucí v místě (viz bod „Partnerské instituce v místě“) a jejich potřeb o min. rozsahu 15 normostran, zohledňující zejména možnosti a potřeby žadatele, tj. organizace CEGSTAR v hospodaření a finančním plánování (tj. finanční plánování, získávání finančních prostředků a jejich správa atd.), lidských zdrojích (tj. plánování lidských zdrojů, získávání a výběr zaměstnanců, vzdělávání a rozvoj zaměstnanců atd.) a další (zejména systémových) požadavcích;
- f) návrh na vytvoření e-learningového systému pro zaměstnance veřejné správy (pod správou CEGSTAR) o min. rozsahu 15 normostran, obsahující následující témata:
 - vypracování konceptu e-learningového systému, který bude obsahovat zasazení e-learningového systému do celkového systému vzdělávání zaměstnanců veřejné správy, jeho navázání na prezenční formy vzdělávání a celkovou organizaci tohoto typu vzdělávání,
 - návrhy na tvorbu, aktualizaci, distribuci a vyhodnocení jeho studijních plánů a jednotlivých kurzů,
 - návrh technických parametrů na jeho hardware a operační systém serveru,
 - návrh technických parametrů a funkcí pro jeho software,
 - vyhodnocení možností a stanovení požadavků na jeho finanční udržitelnost (tj. finanční plán s rozvahou na min. 5 let) a obsluhu (počet osob, jejich náplně práce a požadované vzdělání),



Odborné analýzy a doporučení budou doplněny přílohami, které budou obsahovat minimálně následující:

- seznam všech realizovaných i navrhovaných reforem (ze strany ústředních orgánů veřejné správy) v oblasti veřejné správy od roku 2012 do roku 2017, s výhledem na dalších 10 let;
- organizační schémata veřejné správy v Gruzii úrovní ústředních orgánů veřejné správy a územních orgánů veřejné správy s místní působností;
- organigramy všech partnerských institucí v místě, které jsou uvedeny jako „příjemce“ v „Identifikačních údajích projektu“, který je přílohou č. 1 této Poptávky;
- seznam všech subjektů, se kterými byly realizovány schůzky v rámci expertních výjezdů do Gruzie, viz dále, s kontaktními údaji (email a mobilní telefon, v případě institucí také adresa sídla).

Odborné analýzy a doporučení budou vypracovány podle plánu realizace, který bude mít následující strukturu:

- a) odborná a logistická příprava před expertním výjezdem, rešerše dostupných podkladů a dokumentů;
- b) vypracování programu I. expertního výjezdu o rozsahu min. 3 normostran v českém jazyce a zaslání programu na schválení ČRA nejpozději 15 dní před odjezdem, zapracování připomínek ČRA nejpozději do 3 pracovních dní od jejich obdržení;
- c) I. expertní výjezd do Gruzie za účelem zpracování návrhu struktury a obsahu odborných analýz a doporučení (min. 5 denní cesta do Gruzie bez času vynaloženého na dopravu, nejpozději v září 2017);
- d) vypracování zprávy z I. expertního výjezdu do Gruzie v rozsahu min. 2 normostran v českém jazyce;
- e) zpracování návrhu struktury a obsahu odborných analýz a doporučení v rozsahu min. 2 normostran bez příloh v anglickém jazyce;
- f) zaslání zprávy z I. expertního výjezdu do Gruzie a návrhu struktury odborných analýz a obsahu doporučení ČRA nejpozději do 10 pracovních dnů od návratu z I. expertního výjezdu do Gruzie, zapracování připomínek ČRA nejpozději do 3 pracovních dní od jejich obdržení;
- g) vypracování návrhu podoby odborných analýz a doporučení v rozsahu min. 51 normostran bez příloh v anglickém jazyce, nejpozději do 15 pracovních dnů od schválení struktury odborných analýz a doporučení ČRA;
- h) zaslání návrhu podoby odborných analýz a doporučení ČRA, zapracování připomínek ČRA nejpozději do 5 pracovních dní od jejich obdržení;
- i) vypracování programu II. expertního výjezdu o rozsahu min. 3 normostran v českém jazyce a zaslání programu na schválení ČRA nejpozději 15 dní před odjezdem, zapracování připomínek ČRA nejpozději do 3 pracovních dní od jejich obdržení;
- j) II. expertní výjezd do Gruzie za účelem prezentace odborných analýz a doporučení žadateli a jejich dopracování (min. 3 denní cesta do Gruzie bez času vynaloženého na dopravu, nejpozději v říjnu 2017);
- k) vypracování zprávy z II. expertního výjezdu do Gruzie v rozsahu min. 2 normostran bez příloh v českém jazyce;
- l) vypracování seznamu připomínek a požadavků ze strany žadatele v rozsahu min. 2 normostran bez příloh v anglickém jazyce;
- m) zaslání zprávy z II. expertního výjezdu do Gruzie a seznamu připomínek a požadavků ze strany žadatele ČRA nejpozději do 10 pracovních dnů od návratu z II. expertního výjezdu do Gruzie, zapracování připomínek ČRA nejpozději do 3 pracovních dní od jejich obdržení;



- n) předání finální podoby odborných analýz a doporučení ČRA a žadateli s přílohami v elektronické podobě v anglickém jazyce.

Součástí návrhu plánu realizace jsou také min. 3 konzultace se zástupci ČRA v Praze a dále konzultace na dálku s ČRA (telefonicky a emailem) v celkovém přibližném rozsahu 64 člověkohodin.

Návrh plánu realizace v českém jazyce bude obsahovat detailní popis postupu k výše uvedeným bodům a) – n) v minimálním celkovém rozsahu 4 normostran v anglickém jazyce, včetně uvedení počtu člověkohodin pro plnění jednotlivých bodů a přesných termínů jejich realizace.

Návrh plánu realizace bude klást důraz zejména na zhodnocení stavu rozvoje partnerských institucí a jejich potřeb – a to zejména v oblasti vzdělávání zaměstnanců veřejné správy a návrhu na vytvoření konceptu e-learningu. (Návrh plánu realizace bude součástí nabídky, viz bod „Obsah a forma nabídky“ této Poptávky.)

Další podklady a dokumenty ČRA potřebné ke zpracování odborných analýz a doporučení budou poskytnuty vítěznému účastníkovi této Poptávky.

IV. Partnerské instituce v místě

Seznam partnerských institucí („příjemců“) v místě je uveden v „Identifikačních údajích projektu“, který je přílohou č. 1 této Poptávky. Spolupráce bude probíhat zejména s organizací „CEGSTAR“, která je v bodě „Předmět plnění a požadované výstupy“ této Poptávky uváděna jako „žadatel“.

Kontaktní údaje na odpovědné osoby budou předány vítěznému účastníkovi této Poptávky.

V. Doba a termíny plnění

Expertní práce v ČR budou probíhat od podpisu smlouvy (předpoklad je srpen 2017) do listopadu 2017. Expertní výjezdy do Gruzie proběhnou nejpozději do konce října 2017, viz bod „Předmět plnění a požadované výstupy“ této Poptávky.

VI. Typ smlouvy

Smlouva o dílo či jiná dle dohody s vítězným uchazečem

VII. Kvalifikační předpoklady

- minimálně 5 let pracovních zkušeností v oboru veřejné správy odpovídající předmětu plnění této Poptávky;
- zkušenost s vypracováním min. 2 odborných analýz a doporučení pro instituci veřejné správy v České republice nebo zahraničí;
- zkušenost s vypracováním min. 2 konceptů e-learningu v České republice nebo zahraničí, která zahrnovaly také stanovení systémových a technických parametrů;
- zkušenost s realizací min. 2 mezinárodních projektů, na kterých se podíleli zahraniční instituce či odborníci;
- aktivní znalost angličtiny na úrovni min. B2 dle společného evropského referenčního rámce pro jazyky;



- možnost vycestovat na expertní výjezd do Gruzie ve výše uvedených termínech.

Výhodou:

- zkušenost s přípravou min. 1 reformy veřejné správy v České republice nebo zahraničí – a to zejména v oblasti fiskální decentralizace;
- znalost ruštiny nebo gruzínštiny na úrovni min. B1 dle společného evropského referenčního rámce pro jazyky;
- zkušenost s prací v Gruzii, případně jiných prioritních zemích ZRS ČR nebo postsovětských zemích.

Výše uvedené požadavky mohou být splněny kumulativně, nejméně však 2 osobami. U každé osoby v Popisu řešitelského týmu (viz bod „*Obsah a forma nabídky*“ této Poptávky) musí být výslovně uvedeno, který z výše uvedených kvalifikačních požadavků tato osoba plní.

Osoby, kterými bude prokazováno splnění kvalifikace, se osobně zúčastní plnění této Poptávky v Gruzii.

Osoby, kterými bude prokazováno splnění kvalifikace, nesmí být v pracovním nebo obdobném vztahu k realizátorům uvedeným v příloze č.1 této Poptávky.

VIII. Obsah a forma nabídky

Nabídky budou obsahovat:

- **popis řešitelského týmu**, tj. jmenný seznam všech osob, které se budou podílet na zpracování odborných analýz a doporučení, včetně administrativní podpory, tlumočnicků/překladatelů apod., u každé osoby v popisu budou uvedeny kontaktní údaje (email, mobilní telefon), u každé z osob, kterými bude prokazováno splnění kvalifikace, musí být výslovně uvedeno, který z kvalifikačních požadavků tato osoba plní, viz bod „*Kvalifikační předpoklady*“ této Poptávky;
- **strukturované životopisy osob, kterými bude prokazováno splnění kvalifikace**, v anglickém jazyce včetně kontaktních údajů na min. 2 referenční osoby (email, mobilní telefon),
- **prosté kopie jazykových certifikátů** dokládající aktivní znalost angličtiny na úrovni min. B2 dle společného evropského referenčního rámce pro jazyky, viz bod „*Kvalifikační předpoklady*“ této Poptávky;
- **cenovou nabídku v českých korunách vč. DPH** (zahrnující odborné služby a další náklady související se zahraničním výjezdem, tato cena musí být konečná a zahrnovat veškeré plnění, které bude po ČRA požadováno);
- **návrh plánu realizace** v anglickém jazyce o minimálním rozsahu 4 normostran, který bude strukturován dle pokynů uvedených v bodě „*Předmět plnění a požadované výstupy*“ této Poptávky.

Nabídku může podat i právnická osoba, přičemž fyzické osoby v pracovněprávním či podobném vztahu k této právnické osobě budou plnit funkci expertů/konzultantů, administrativní podpory apod.



Vzájemný vztah právnické osoby s těmito osobami musí být doložen (např. smlouva o sdružení, smlouva o poddodávce, pracovněprávní vztah apod.).

Předpokládaná cena je 760 000,- Kč bez DPH.

(Při hodnocení nabídek bude ČRA přihlížet jak k dosaženému vzdělání a zkušenostem expertů, tak i k výši cenové nabídky, přičemž lépe bude hodnotit vyšší dosažené vzdělání, větší zkušenosti a lépe bude hodnotit nižší nabídkovou cenu. ČRA si vyhrazuje právo vybrat nejvýhodnější nabídku s ohledem na kvalitu i cenu dle výše uvedeného.)

Maximální přípustná celková nabídková cena je 950 000,- Kč vč. DPH.

Uchazeč do nabídky uvede, zda je či není plátcem DPH. Celkovou nabídkovou cenu pak stanoví dle následujícího vzoru:

Cena celkem bez DPH: Kč
Sazba(y) DPH:.....%
Částka DPH:..... Kč
Cena celkem včetně DPH: Kč

Uvedená celková nabídková cena vč. DPH je cenou konečnou a nejvýše přípustnou po celou dobu realizace poptávky.

IX. Údaje pro podání nabídky

Nabídku pošlete **do pátku dne 25. srpna 2017 do 14:00 hod.** na e-mailové adresy lacinova@czechaid.cz a tender@czechaid.cz

(Uchazeči budou o výsledcích informováni do 1. září 2017.)

ČRA si vyhrazuje právo tuto Poptávku i bez uvedení důvodu zrušit či změnit její podmínky. ČRA si vyhrazuje právo odmítnout všechny předložené nabídky.

X. Seznam příloh

Příloha č. 1 – Identifikační údaje projektu („Podpora reformy veřejné správy v Gruzii“, CzDA-GE-2013-18-15112)

Příloha č. 2 – Matice logického rámce k projektu „Podpora reformy veřejné správy v Gruzii“

Další podklady a dokumenty ČRA potřebné ke zpracování odborných analýz a doporučení budou poskytnuty vítěznému účastníkovi této Poptávky.